

Euskal ekonomiak azeleratu egin du bere progresioa. BPGren hazkundera hiru hamarren zabaldu da 2005ekoaren ondoan, eta %4,2ra heldu da 2006an, Eustaten arabera. Tasa horrek hiru hamarrenez gaintu du Espainiakoa, eta are gehiago euroaren eremukoa. Zentzu berean, Eusko Bazkondeek egin duten Enpresa Itxaropenen Inkestak, 2006an negozio-kopurua aurreko urtekoa baino gehiago handitu dela sinalatu du.

Hazkunde horren oinarrian eraikuntzaren dinamismo biziagoa eta industria-sektorearen zabalkunde handiagoa daude. Zerbitzuek, bestalde, aurreko indarrari eutsi diote kasik. Barne eskariak apur bat handitu bere hazkundera, eta, hala, kanpoko sektoreak, ondasunen eta zerbitzuen inportazioan indar handiago bati eutsi dion arren esportazioan baino, murriztu egin du PPGri egiten dion ekarpen negatiboa, 2005arekin alderatuta.

Barne eskariak oso neurri laburrean moderatu du bere dinamismoa urtean zehar, eta batez besteko hazkundera %4,6 izan da; kopuru hori, nolahi ere, 2005ekoa baino handiagoa izan da, hamarren batez. Etxeetako **kontsumoko** gastua ere apur bat desazeleratu da, baina hala eta guztiz ere %4,1eko hazkundera izan du 2006an, urtebete lehenagoko balioa errepikatuz. Konfiantza-adierazlea, 2006ko lehen hiru hilekoan behera egin ondoren, suspertu egin da azkenekoan, baina batez besteko balioa, hala ere, 2005eko baino apalxeagoa da. Kontsumo publikoak aski erritmo egonkorra izan du 2006an, %2,9 batez beste, aurreko urtean baino goraxeago eta kontsumo pribatuaren azpitik nabarmen.

Inbertsioaren hazkundera 2006an aldagabea izan dela esan daiteke, eta tasa, batez beste, %6,3ko izan da, joan den urtean bezalakoa. Eraikuntzan egin den inbertsioaren desazelerazio arinak berretsi egiten du ekipo-ondasunetako inbertsioak aski handia izaten jarraitzen duela; are gehiago, erritmoak neurri batean gaintu egin du 2005ekoa. Enpresen Perspektibei buruzko inkestan ere argi ikusi da hori; bestalde, industriaren produkzio-ahalmenaren erabilera altuak inbertsioaren dinamismoa bultzatu du. Ildo beretik mugitu da orobat ekipo-ondasunen ekoizpenaren hazkunde handia.

***La economía vasca** ha acelerado su progresión. El aumento del PIB se ha ampliado en tres décimas respecto a 2005, para alcanzar el 4,2% en 2006, según Eustat. Tasa que ha rebasado también en tres décimas a la española y en mayor medida a la de la eurozona. En igual sentido, la encuesta de Perspectivas Empresariales realizada por las Cámaras Vascas ha apuntado un incremento de la cifra de negocios en 2006 superior al registrado el año anterior.*

El crecimiento se ha sustentado en el fuerte dinamismo de la construcción y en la mayor expansión del sector industrial. Por su parte los servicios casi han logrado mantener su impulso anterior. La demanda interna ha aumentado ligeramente su crecimiento, con un sector exterior que, aún manteniendo un mayor vigor en la importación de bienes y servicios que en la exportación, ha reducido su aportación negativa al crecimiento del PIB en comparación con 2005.

*La **demanda interna** ha moderado en muy escasa medida su dinamismo a lo largo del año, con un crecimiento medio del 4,6%, que, no obstante, ha sido superior en una décima al de 2005. El gasto en **consumo** de los hogares también se ha desacelerado ligeramente, para aún y todo alcanzar un aumento medio del 4,1% en 2006, repitiendo el valor de un año antes. El indicador de confianza, tras decaer en los tres primeros trimestres de 2006 se ha recuperado en el último, con un valor medio que, sin embargo, es algo inferior al de 2005. El consumo público ha mantenido un ritmo relativamente estable en 2006, 2,9% de media, algo superior al del año anterior y bastante por debajo del privado.*

*El crecimiento de la **inversión** se ha mantenido prácticamente estable durante 2006, con un tasa media del 6,3%, igual a la del año anterior. La ligera desaceleración de la realizada en construcción, confirma que la inversión en bienes de equipo ha continuado siendo notable, incluso a un ritmo que ha rebasado en cierta medida al de 2005. Este hecho se ha puesto también de manifiesto en la encuesta de Perspectivas Empresariales. El elevado grado de utilización de la capacidad productiva industrial ha impulsado el dinamismo de la inversión. En esta línea se ha movido igualmente el fuerte crecimiento de la producción de bienes de equipo.*

^(*) *Iruzkín honek Euskal Herriko Ganbarek Euskal Herriko Egoera eta Estatistika Boletinean eginiko azterketari jarraitzen dio gehienbat.*

^(*) Este comentario sigue fundamentalmente el análisis efectuado en el Boletín de Coyuntura y Estadística del País Vasco, de las Cámaras Vascas.

Kanpoko eskariak, eta ondasunen eta zerbitzuen inportazioan indar handiago bati eutsi dion arren esportazioan baino, %7,9 balio errealean (esportazioan, %7,4), murriztu egin du PPGren hazkunderari egiten dion ekarpen negatiboa, 2005arekin alderatuta. Alabaina, atzerriarekiko merkataritza-balantzak ez du lortu 2006ko urte osoan 2005eko saldo negatiboa ez bikoiztea (eta gehiago), eta horren ondorioz, ekarpen negatiboa egin dio BPG nominalaren hazkunderari. Hala ere, energia-gaiek desoreka handia eragin dute, eta egoera bestelakoa gertatzen da eragin hori baztertzen denean. Kasu horretan, balantza aldekoa gertatzen da, eta 2005ekoa baino %27 handiagoa, eta positiboa da BPGren hazkunderari egin dion ekarpena.

Ondasunen esportazioek, 2006ko urte osoan, %16,1eko hazkundera lortu dute, %13,1 energiakoak ez diren gaitetan, eta horrek esan nahi du aurreko urte tasa hirukoiztu egin dela ia. 2006ko hazkunderik handiena, energia-gaiek kenduta, tarteko ondasunena izan da, %15,6arekin, eta horien ondoren kapital-ondasunak datoz, %14,1arekin, eta, atzerago, kontsumokoak, %3,4arekin.

Ondasunen inportazioek hazkunde handi batekin itxi dute urtea, eta energia-gaien eragin handiarekin. 2006an hazkunde-tasa %18,4ra heldu da, aurreko urtean baino bi puntu gehiago; gai ez energetikoen hazkundera ordea aski murriztagoa da, %9,1ekoa, eta horrek esan nahi du puntu batez baino gehiagoz gaintu duela 2005ekoa, eta esportazioen baliokidearen azpitik dagoela. 2006an hazkundera, energia-gaiena baztertuta, ia erabat tarteko produktuen izan da, %12,5eko goraldia izan baitute; kapital-produktuetan berriz hazkundera nekez izan da %1eko, eta kontsumokoetan %0,6ko behaldia izan da.

Industriak bere hazkundera sendotu du, 2005ekoaren ondoan: bere BEGk %4,8ko goraldi bat izan du, hau da, lau hamarrenez handitu da. Euskal Bazkunderak osatzen duten Industriaren konfiantza-adierazleak ere jarduera industrialaren goraldi bat erregistratu du. Osagaien artean, eskaera-zorroaren jokamolde hobea eta fabrikatutako produktuen stock-mailaren murrizketa sumatu dira, baina sektore honen konfiantzaren goraldia orobat etorri da ekoizpen-itxaropenen indarretik. Zentzu berean, industria-ekoizpenaren adierazleak %4,1eko goraldi bat izan du, aurreko urtekoa handituz. Sektoreka, bilakaerarik hoberena ekipo-ondasunetan gertatu da, eta, neurri txikiagoan, tarteko ondasunetan.

Eraikuntzaren sektorea moteldu egin da urtearen bigarren erdian, baina, hala eta guztiz ere, %5,1eko goraldi bat izan du; ehuneko hori, atzera joan arren, altuena izan da euskal produkzio-sektoreetan. Etxebizitzaren eraikuntzak dinamismo handi bat agertu du oraindik ere, baina bai hasitako etxebizitzek, bai bukatu direnek, behera egin dute 2005arekin alderatuta, etxebizitza libreetan, ezen ez babes zibilekotan, izan den behaldiaren ondorioz. Alabaina, obra publikoari dagokionez, eraikuntzak eta obra zibilak jardueraren gehikuntza nabarmenak izan dituzte; hori bai, bigarrenak eraikuntzak baino gorago egin du, eskaintza ofizialaren datuen arabera.

El sector exterior aún manteniendo un mayor vigor en la importación de bienes y servicios, 7,9% en valor real, que en la exportación, 7,4%, ha reducido su aportación negativa al crecimiento del PIB en comparación con 2005. Sin embargo, la balanza comercial con el extranjero no ha logrado evitar que en el conjunto de 2006 más que duplique el saldo negativo de 2005, con lo que supone de aportación negativa al crecimiento del PIB nominal. No obstante, la incidencia del comercio de productos energéticos ha sido desequilibrante y la situación cambia cuando se excluyen. En este caso la balanza pasa a ser favorable y un 27% superior a la de 2005, con aportación positiva al crecimiento del PIB.

Las exportaciones de bienes han conseguido en el conjunto de 2006 un aumento del 16,1%, 13,1% en productos no energéticos, que supone casi triplicar la tasa del año anterior. En 2006 el mayor incremento, excluidos los productos energéticos, ha correspondido a bienes intermedios, con el 15,6%, seguido de bienes de capital, con el 14,1%, y, más lejos, de los de consumo, con el 3,4%.

Las importaciones de bienes han cerrado el año con un fuerte incremento y elevada repercusión de los productos energéticos. La tasa de crecimiento en 2006 ha llegado hasta el 18,4%, dos puntos más que el año anterior; pero la de productos no energéticos es bastante más reducida, del 9,1%, que significa rebasar en algo más de un punto a la de 2005, y que es inferior a su equivalente de exportaciones. En 2006 el crecimiento, excluidos los productos energéticos, se ha centrado casi de forma exclusiva en productos intermedios, aumento del 12,5%, con apenas incremento del 1% en los de capital y descenso del 0,6% en los de consumo.

La industria ha reforzado su crecimiento respecto a 2005: ha logrado un aumento del 4,8% de su VAB, con ampliación de cuatro décimas. El Indicador de Confianza de la Industria que elaboran las Cámaras de Comercio Vascas también ha recogido el aumento de la actividad industrial. Entre sus componentes se ha detectado un mejor comportamiento de la cartera de pedidos y una reducción en el nivel de stocks de productos fabricados, pero el incremento en la confianza del sector ha provenido también de la consistencia de las expectativas de producción. En el mismo sentido, el índice de producción industrial ha registrado un crecimiento del 4,1%, superando al del año anterior. Por sectores, la mejor evolución ha correspondido a bienes de equipo y, en menor medida a los intermedios.

El crecimiento de la construcción se ha ralentizado en la segunda mitad del año alcanzando, no obstante, un alza del 5,1%, porcentaje que, aunque en retroceso, ha sido el más elevado de los sectores productivos vascos. La construcción de viviendas ha seguido presentando un gran dinamismo, pero tanto las viviendas iniciadas como las terminadas han descendido respecto a 2005, como consecuencia de la caída producida en las libres, ya que no en las de protección oficial. Sin embargo en lo concerniente a obra pública, la edificación y la obra civil han mostrado incrementos notables de actividad, si bien la segunda ha aumentado

en mayor medida que la edificación., según los datos de licitación pública.

Zerbitzuen sektoreak, nekazaritza eta arrantzakoa alde batera utzita, izan du 2006an hazkunde-tasarik murriztena. Alabaina, azpimarratu egin behar da urtean zehar joera gutxiagotik gehiagora joan dela. 2006ko BEGren urteko hazkundera, batez beste, %3,5ekoa izan da, 2005ean baino hamarren bat gutxiago bakarrik.

Merkatuko zerbitzuek apur bat sendotu dute beren indarra, %3,7ko tasarekin, eta horrek argi frogatzen du kontsumoaren indarra, baina merkatukoak ez direnek beriz %2,6raino murriztu dute, hau da, 2005ean baino puntu bat gutxiago kasik. Merkataritza-jarduerari dagokionez, salmenten goraldia 2005ekoa baino handiagoa izan da, eta joera antzekoa da xeheko merkataritzan; urtearen azkeneko partean berriz halako moteltze bat izan da, Euskal Bazkondeak osatzen duten xeheko merkataritzaren Konfiantza Adierazlearen beheraldiak berretsi duena. Aisialdi-turismo sektorean, 2006an jarduera handiagoa izan da, gainditu egin da lau milioi bidaiarien muga, eta ostatuan emandako gauen kopuruak gora egin du nabarmen, %11,5, hau da, aurreko urteko kopurua bikoiztu egin da. Salgaien trafikoa, Bilboko eta Pasaiako portuetan, aurreko urtean baino hazkunde handiagoak izan ditu. Salgaien aire bidezko trafikoari dagokionez, aurreko beheraldiak, pixkana-pixkana, murriztuz joan dira.

2006an **lan-merkatuak** aurreko urtean baino jokamolde hobea izan du. Lanaldi osoko lanpostuen bilakaera goranzkoa izan da. 2006ko urteko batez besteko goraldia %2,3koa izan da, eta bi hamarreneko azelerazioa izan da aurreko urteari buruz. Gehikuntzarik handiena eraikuntzaren eta zerbitzuen sektoreetan gertatu da, eta industriaren sektorean berriz atzeraldi arin bat izan da. Horren ondorioz, **produktibitatearen** gehikuntza %1,9ra heldu da 2006an, batez ere industriaren eraginez; 2005ekoa baino handixeagoa da, eta gainera puntu erdi portzentual bat hobetu da azken lau urteetako batez bestekoari buruz.

Eustaten datuen arabera, okupazioaren hazkundera, laugarren hiruhilekoan, %2,1eko urtearteko tasara heldu da, hau da, hobekuntza agerikoa da aurreko urtearen aldean, eta 20.400 pertsonen gehikuntza ekarri du. Ildo beretik, Gizarte Segurantzaren izena emandakoen pertsonen kopuruak gora egin du, %2,3. Lan-merkatuaren bilakaera egokia izan da ordea, eta langabetuen kopuruaren murrizketan ikusten da modurik argienean; hala, langabetuen kopurua 34.300 izan da 2006aren amaieran, hau da, 2005eko azken hiruhilekoko %31,9 baino gutxiago.

Langabezia-tasa %3,4raino jaitsi da, hau da, duela urtebete baino puntu eta erdi baxuagoa da, nahiz eta Inek kalkulatu duen kopurua aski altuagoa den, %6,7.

El sector de Iservicios, excluido el agropesquero, es el que presenta la tasa de crecimiento más reducida en 2006. No obstante señalar que su trayectoria a lo largo del año ha ido de menos a más. El aumento medio anual en 2006 de su VAB ha sido del 3,5%, sólo una décima inferior al de 2005. Mientras los servicios de mercado han reforzado ligeramente su impulso, con tasa del 3,7%, prueba evidente de la fortaleza del consumo, los de no mercado la han recortado hasta el 2,6%, casi un punto menos que en 2005.

La actividad comercial ha constatado un aumento de las ventas del sector superior al de 2005, con similar tendencia en el comercio minorista, para apreciarse en la última parte del año un cierto retraimiento, corroborado por la caída en este periodo del Indicador de Confianza del comercio minorista elaborado por las Cámaras de Comercio Vascas. Para el sector ocio-turismo 2006 ha sido un año que ha dado muestras de mayor actividad, superando la barrera de los cuatro millones de viajeros y aumentos notables en las pernoctaciones, del 11,5% que supone duplicar al del año anterior. El tráfico de mercancías en los puertos de Bilbao y Pasajes ha seguido presentando incrementos superiores a los de un año antes. En cuanto al tráfico aéreo de mercancías, los anteriores descensos se han ido, poco a poco, reduciendo.

*En 2006 el mercado laboral ha mostrado un comportamiento mejor que el año anterior. La evolución de los puestos de trabajo a tiempo completo ha sido creciente. El aumento medio anual en 2006 ha alcanzado el 2,3%, con aceleración de dos décimas respecto al año anterior. El mayor incremento se ha producido en el sector de construcción y de servicios, con ligero retroceso en el industrial. Consecuentemente el incremento de la **productividad** en 2006 ha llegado hasta el 1,9%, fruto fundamentalmente de la industria, algo superior al de 2005 y además con mejoría de medio punto porcentual respecto a la media de los cuatro últimos años.*

Según datos de Eustat el crecimiento de la ocupación ha alcanzado en el cuarto trimestre una tasa interanual del 2,1%, con evidente mejora respecto a un año antes, y que ha supuesto un incremento en 20.400 personas. En la misma línea el número de afiliados a la Seguridad Social ha aumentado en el 2,3%. Pero donde se ha podido apreciar mejor la buena evolución del mercado laboral ha sido en la reducción del número de parados, cuya cifra se ha situado en 34.300 a finales de 2006, es decir, un 31,9% menos que en el último trimestre de 2005. La tasa de paro se ha reducido hasta el 3,4%, punto y medio inferior a la de hace un año, aunque la calculada por el Ine es bastante más alta, del 6,7%.

La trayectoria de los precios de consumo ha sido favorable y mejor de lo esperado, pero no puede decirse lo mismo de los industriales. Los precios al consumo han

Kontsumoko **prezioen** joera onuragarria izan da eta espero zena baino hobea, baina ezin da gauza bera esan industriako prezioez. Kontsumoko prezioek murriztu egin dute urtearteko tasa; hala, 2006 itxtean %2,6ra iritsi ziren, eta, era horretan, laburtuz jarraitzen du Europako inflazioetik bereizten duen aldean; hala ere, azpian dagoen inflazioaren bilakaera ez da horren positiboa izan. Enpresa industrialen erosketa-prezioak izugarri hazi dira: goraldi horiek enpresen %40 garbiari eragin diote 2006an; urtebete lehenago baino hamahiru puntu gehiago dira. Horren ondorioz, industriaren prezioek ez dute beren tasa murrizterik lortu, eta, urte osoko batez bestekoan, %4,9 izatera igaro dira, zeina 2006ko abenduako balio bera baita.

Alabaina, laneko egiazko orduaren lan-kostuek hazkundera murriztu egin dute, %2,7raino, urteko batez bestekoan, hots, 2005ean baino sei hamarren gutxiago. **2007rako iragarpenak** positiboak dira oraindik ere Euskal Herriarentzat, nahiz eta dinamismo ekonomikoak moderazio arin bat izan dezakeen. BPGren hazkunde-tasa %3,8aren inguruan ibiliko da, eta Espainiakoaren gainetik egoten jarraituko du, bi edo hiru hamarrenez. Horrez gainera, Eusko Bazkondeek urtero argitaratzen duten Enpresen Perspektibein buruzko inkestak bilakaera optimistagoa iragartzen du ingurune hurbilenerako iragartzen dena baino, eta halako egonkortasun bat sumatzen da negozio-kopuruaren hazkunderan.

2007rako indar gutxiagoz tiratuko duen barne eskaera bat espero da, eta kanpoko saldoak ez du ia bere ekarpen negatiboa gehituko. Bai etxeetako kontsumoak, bai kontsumo publikoak, beren aurrerabidea murriztuko dute, interes-tasen etorkizuneko goraldien ondorioz dudarik gabe, familien zorpetzearen maila altua gogoan hartzen bada. Inbertsioak hazkundera apur bat murriztuko du, baina hazkunde hori oraindik ere kontuan hartzekoa izango da, eraikuntzan egindako inbertsioaren ondorioz, itxaropenak hobekien diren ekipo-ondasunetan egindako inbertsioaren ondorioz baino areago. Barneko salmentek beren indarrari eustea espero da, eta kanpokoek (atzerrikoek) indar handiagoa hartuko dute.

Sektorerik bizienez, eraikuntzak eta industriak, erregistratuko dute gehienbat hazkunderaren moderazioa. Zentzu horretan, %4aren ingurukoa izango da bi sektoreen aurreramendua, hots, tasa oraindik ere altua. Industrian, ekipo-ondasunak izango dira indar handienaz tiratuko dutenak, ingururik hurbilenerako inbertsioaren bilakaeraren itxaropen positiboak kontuan harturik. Zerbitzuen sektoreak ez du ia bere tasa aldatuko, %3,5, hau da, Enpresa Itxaropenen Inkestan ageri den bezala, gainerako sektoreak baino egonkorragoa da beti.

Lanaren merkatuari dagokionez, euskal enpresaburuen aurreikuspenak positiboak dira, eta haien ustez enplegu gehiago sortzen jarraituko da, eta, saldoan, enpresen heren batean baino gehiagoan ugalduko da.

reducido su tasa interanual, para llevarla al 2,6% al cierre de 2006, y seguir así arañando la diferencia que los separa de la inflación europea; no obstante, la evolución de la inflación subyacente ha sido menos positiva. Los precios de compra de las empresas industriales se han disparado: las alzas han afectado al 40% neto de las empresas en 2006, trece puntos más que un año antes. Como consecuencia, los precios industriales no han conseguido moderar su tasa, que pasa a ser del 4,9% en media anual, valor similar al de diciembre de 2006. Sin embargo, los costes laborales por hora efectiva de trabajo han recortado su crecimiento hasta el 2,7% en media anual, seis décimas menos que en 2005.

*Las **previsiones para 2007** son todavía positivas para el País Vasco, aunque se pueda producir una suave moderación del dinamismo económico. La tasa de crecimiento del PIB se moverá en torno al 3,8%, y seguirá por encima de la española en dos o tres décimas. Además, la encuesta de Perspectivas Empresariales realizada por las Cámaras Vascas anticipa una evolución más optimista que la derivada de las previsiones para el entorno más cercano, apreciándose una cierta estabilidad en el crecimiento de la cifra de negocios.*

Para 2007 se espera una demanda interna que tirará con menos fuerza, con un saldo exterior que apenas incrementará su aportación negativa. El consumo tanto de los hogares como el público recortará su avance, con influencia indudablemente de las futuras alzas de los tipos de interés, habida cuenta del elevado nivel de endeudamiento familiar. La inversión reducirá ligeramente su crecimiento, que será aún estimable, por efecto de la realizada en construcción, más que de la efectuada en bienes de equipo con expectativas aún favorables. Las ventas interiores esperan mantener su empuje y son las exteriores (al extranjero) las que tomarán mayor impulso.

Serán los sectores más dinámicos, la construcción y la industria, las que en mayor medida registrarán una moderación de su crecimiento. En este sentido, en ambos sectores el avance se situará alrededor del 4%, tasa todavía elevada. En la industria serán los bienes de equipo los que tirarán aún con fuerza, habida cuenta de las expectativas favorables de la evolución de la inversión en el entorno más inmediato. El sector servicios casi no alterará su tasa, 3,5%, como siempre más estable que el del resto, tal y como se señala en la encuesta de Perspectivas Empresariales.

Respecto al mercado de trabajo, las expectativas de los empresarios vascos son positivas y consideran que persistirá la creación de empleo, con aumento en más de la tercera parte, en saldo, de las empresas.